



Інструкція з монтажу

## DEVIreg™ 330 (від 5 до 45 °C)

Терморегулятор електронний

The English language is used for the original instructions.  
Other languages are a translation of the original instructions.  
(Directive 2006/42/EC)

---

**Зміст**

---

|          |                                      |           |
|----------|--------------------------------------|-----------|
| <b>1</b> | <b>Вступ.....</b>                    | <b>3</b>  |
| 1.1      | Технічні характеристики .....        | 4         |
| 1.2      | Інструкції з безпеки .....           | 5         |
| <b>2</b> | <b>Інструкції з монтажу.....</b>     | <b>6</b>  |
| <b>4</b> | <b>Установки .....</b>               | <b>8</b>  |
| <b>5</b> | <b>Гарантія .....</b>                | <b>9</b>  |
| <b>6</b> | <b>Інструкція з утилізації .....</b> | <b>11</b> |

---

**1 Вступ**

---

DEVlreg™ 330 — це електронний терморегулятор, який встановлюється в електричних шафах і монтується на DIN-рейку. Терморегулятор необхідно підключати із застосуванням всеполюсного вимикача. Для підтримання заданої температури використовується датчик повітря або датчик підлоги.

Терморегулятор має ручку регулювання температури зі шкалою від 5 до 45 °C. Світлодіодний індикатор вказує періоди очікування (зелений) та нагрівання (червоний).

**Додаткову інформацію про цей виріб також можна знайти на: [devireg.devi.com](http://devireg.devi.com)**

## 1.1 Технічні характеристики

|                                               |                                                                      |
|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Робоча напруга                                | 220–240 В~, 50 Гц                                                    |
| Споживання в режимі очікування                | Макс. 0,25 Вт                                                        |
| Навантаження реле:<br>Активне<br>Індуктивне   | Макс. 16 А (3680 Вт) при 230 В<br>Макс. 1 А при $\cos \varphi = 0,3$ |
| Датчик температури                            | NTC, 15 кОм при 25 °C                                                |
| Опір датчика:<br>0 °C<br>25 °C<br>50 °C       | 42 кОм<br>15 кОм<br>6 кОм                                            |
| Гістерезис                                    | $\pm 0,2$ °C                                                         |
| Температура середовища                        | від 10 до 50 °C                                                      |
| Зниження у періоди економії                   | -5 °C                                                                |
| Діапазон регулювання                          | від 5 до 45 °C                                                       |
| Специфікація кабелю, що підключається (макс.) | 1 x 4 мм <sup>2</sup> або 2 x 2,5 мм <sup>2</sup>                    |
| Температура тиску кулі                        | 75 °C                                                                |
| Ступінь забруднення                           | 2 (використання в побуті)                                            |
| Тип                                           | 1C                                                                   |
| Температура зберігання                        | від -20 до +65 °C                                                    |

|              |                                                                                             |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| IP клас      | 20                                                                                          |
| Клас захисту | Клас II -  |
| Розміри      | 86 x 36 x 58 мм                                                                             |
| Вага         | 83 г                                                                                        |

Виріб відповідає стандарту EN/IEC «Автоматичні електричні пристрої керування для побутового чи подібного використання»:

- EN/IEC 60730-1 (загальний)
- EN/IEC 60730-2-9 (терморегулятор)

## 1.2 Інструкції з безпеки

Перед монтажем переконайтеся, що терморегулятор відключено від мережі.

**ВАЖЛИВО!** Коли терморегулятор використовується для керування нагрівальним елементом, встановленим у підлозі з дерев'яним покриттям або подібним матеріалом, завжди використовуйте датчик температури підлоги та ніколи не встановлюйте максимальну температуру понад 35 °C.

Зважте також вказані нижче зауваження:

- Монтаж терморегулятора має здійснювати уповноважений і кваліфікований монтажник відповідно до місцевих норм.
- Терморегулятор необхідно підключати до мережі живлення із застосуванням всеполюсного вимикача.

- Датчик постійно знаходиться під високою напругою. Пам'ятайте про це, якщо потрібно подовжити кабель датчика.
- Завжди підключайте терморегулятор до надійного безперебійного живлення.
- Не піддавайте терморегулятор дії вологи, води, пилу та надмірного тепла.

## **2 Інструкції з монтажу**

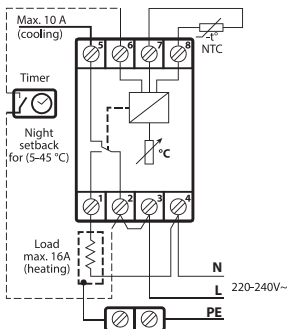
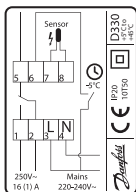
---

Дотримуйтеся наведених нижче рекомендацій із монтажу.

- Встановлюйте терморегулятор в електричних шафах з монтажем на DIN-рейку або на окрему DIN рейку відповідно до місцевих норм стосовно IP класу.
- Терморегулятор не повинен піддаватися дії прямих сонячних променів.

**Виконайте вказані нижче кроки, щоб встановити терморегулятор:**

1. Закріпіть терморегулятор на DIN-рейці.
2. Підключіть терморегулятор відповідно до схеми.



Екран нагрівального кабелю потрібно підключити до дроту заземлення кабелю живлення за допомогою окремого з'єднувача.

Примітка. Датчик температури підлоги завжди встановлюйте у трубці.

### 3. Включіть живлення.

## **4                    Установки**

Якщо використовується датчик підлоги, пам'ятайте про наведене нижче:

- Температура підлоги вимірюється в місці встановлення датчика.
- Температура нижньої поверхні дерев'яного покриття підлоги може бути до 10 градусів вище ніж на верхній поверхні.
- Виробники підлоги часто вказують максимальну температуру на поверхні підлоги (зазвичай 27–28 °C).
- Завжди використовуйте датчик температури підлоги для керування нагрівальною системою в конструкції підлоги. Без датчика температури підлоги керування температурою може бути менш точним, і є ризик перегріти покриття підлоги.

| Термічний опір<br>[м²K/Вт] | Приклади покриття<br>підлоги                        | Характерис-<br>тики   | Приблизне<br>обмеження<br>макс. темп.<br>підлоги для<br>темп. поверх-<br>ні 25 °C |
|----------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 0,05                       | 8 мм ламінат на<br>основі HDF                       | > 800 кг/м³           | 28 °C                                                                             |
| 0,10                       | 14 мм паркет з бука                                 | 650 - 800 кг/м³       | 31 °C                                                                             |
| 0,13                       | 22 мм суцільна<br>дубова дошка                      | > 800 кг/м³           | 32 °C                                                                             |
| < 0,17                     | Макс. товщина<br>килима для підлоги<br>з підігрівом | відпов. до<br>EN 1307 | 34 °C                                                                             |
| 0,18                       | 22 мм суцільна<br>соснова дошка                     | 450 - 650 кг/м³       | 35 °C                                                                             |

## **5 Гарантія**

### **2-річна гарантія з повним обслуговуванням поширюється на:**

- терморегулятори DEVlreg™ 330 (від 5 до 45 °C).

Якщо у вас, попри всі очікування, виникнуть проблеми із виробом DEVI, пам'ятайте, що компанія Danfoss надає гарантію DEVIwarranty на товар, починаючи від **дати придбання**, за таких умов: Протягом терміну дії гарантії компанія Danfoss пропонуватиме новий виріб зі схожими характеристиками або ремонт виробу, якщо виріб виявиться несправним через помилки проектування, неякісні матеріали або вади виробництва. Ремонт або заміна.

Рішення про заміну або ремонт прийматиме виключно компанія Danfoss. Компанія Danfoss не несе відповідальності за будь-які спричинені або ненавмисно заподіяні пошкодження власності чи додаткові витрати, пов'язані з використанням. Подовження гарантії після виконання ремонту не надається.

Гарантія дійсна лише за умови наявності ГАРАНТІЙНОГО ТАЛОНА, який заповнено відповідно до інструкцій і, після повідомлення про несправність, надається монтажній компанії або продавцю без затримки разом із наданням доказів придбання. Звертаємо вашу увагу на те, що ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН має бути заповнено, проштамповано й підписано вповноваженим монтажником після виконання робіт із монтажу. Після завершення робіт із монтажу зберігайте ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН і документи, які підтверджують покупку, як-от рахунок-фактура, квитанція чи подібний документ, протягом усього гарантійного періоду.

Гарантія DEVIwarranty не поширюється на шкоду, завдану в разі недотримання умов використання, неправильного встановлення або встановлення несертифікованими електриками. Рахунок за роботу буде виставлено в повному обсязі, якщо представникам компанії Danfoss доведеться перевіряти або ремонтувати неполадки, які виникли внаслідок наведених вище дій. Гарантія DEVIwarranty не поширюється на продукти, які не були оплачені в повному обсязі. Danfoss завжди надаватиме оперативні й змістовні відповіді на всі скарги і запити своїх клієнтів.

Гарантією не передбачається задоволення будь-яких претензій, окрім наведених вище.

Із повним текстом гарантії можна ознайомитися на сайті

**[devi.danfoss.com/ukraine/](http://devi.danfoss.com/ukraine/).**

**[devi.danfoss.com/ukraine/service/warranty/](http://devi.danfoss.com/ukraine/service/warranty/)**

## ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Гарантія DEVlreg™ надається на:

Адреса \_\_\_\_\_ Місце для печатки

Дата придбання \_\_\_\_\_

Серійний номер виробу \_\_\_\_\_

Виріб \_\_\_\_\_ Номер виробу \_\_\_\_\_

\*Підключений  
вихід [Вт] \_\_\_\_\_

Дата монтажу \_\_\_\_\_ Дата підключення  
й підпис \_\_\_\_\_

\*Не обов'язково



## 6 Інструкція з утилізації



Danfoss A/S

Nordborgvej 81  
6430 Nordborg, Syddanmark  
Denmark

### ТОВ з іі «Данфосс ТОВ»

DEVI • devl.ua • +380 800 800 144 (безкоштовно з мобільних та стаціонарних телефонів України) • uacs@danfoss.com

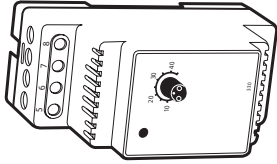
Будь-яка інформація, зокрема, з технічного, інформаційного вибору продукції, її застосування чи використання, дизайну, ваги, розмірів, ємності продукції чи будь-які інші технічні дані, наведені в посібниках до продукції, описах у каталогах, рекламних брошурах тощо, а також незалежно від того, в якій формі цю інформацію було надано, письмової, усної, електронної, в інтернеті чи шляхом завантаження, акажітиметься інформативною та буде зобов'язувальною лише та в тій мірі, в якій це чітко було зазначено в ційовій пропозиції чи підтвердженні завоювання. Danfoss не бере на себе жодної відповідальності за можливі помилки в каталогах, брошурах, відео та інших матеріалах. Danfoss залишає за собою право зносити зміни в продукцію без попередження. Це також стосується замовленої, але не доставленої продукції, за умови, що такі зміни можуть бути внесені без змінених форм, придатності чи функціонування продукції.

Усі торгові марки, наведені в цьому матеріалі, є власністю Danfoss A/S або компаній групи Danfoss. Danfoss і логотип Danfoss є торговими марками Danfoss A/S. Усі права захищено.

# DEVreg™ 330 (від 5 до 45 °C)

140F1072

Терморегулятор DIN з  
датчиком на дроті  
220-240 В~  
50-60 Гц~  
від +5 до +45°C  
Температура зберігання:  
від -20 °C до +65 °C  
16А/3680 Вт@230 В~  
IP20



Імпортер "ТОВ з іі «Данфосс ТОВ» 04080, Київ 80,  
п/с 168, Україна"



UA.TK.089



Інша інформація в документі, що  
супроводжує даний товар.  
Дата виробництва вказана на  
терморегуляторі.

Не містить шкідливих речовин.  
Термін придатності необмежений.

Виробник  
«Данфосс А/С» Норборгвеї 81,  
Норборг, Данія 6430  
Вироблено в Малайзії



8091288